

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **Abschnitt 1: Bezeichnung des Stoffes beziehungsweise des Gemisches und des Unternehmens**

#### **1.1 Produktidentifikator**

Handelsname: TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch

#### **1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffes oder Gemisches und Verwendungen, von denen abgeraten wird**

Scheibenreiniger mit Frostschutz für Temperaturen bis -30°C

#### **1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt Hersteller / Lieferant**

ODVITAL Cosmetics GmbH

##### **Straße**

Hauptstraße 152

##### **PLZ / Ort**

D-08459 Neukirchen

##### **Telefon / E-Mail**

+49 (0) 3762 – 44556 / info@odvital.com

#### **1.4 Notrufnummer**

Giftnotruf Erfurt +49 (0) 361 730730

### **Abschnitt 2: Mögliche Gefahren**

#### **2.1 Einstufung des Stoffes oder Gemisches Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**

Flam. Liquid 2, Eye irrit. 2

#### **2.2 Kennzeichnungselemente Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**



**Signalwort: Gefahr**

**Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung:**

Ethanol (vgl. Ethylalkohol)

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

### **Gefahrenhinweise:**

H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.  
H319 Verursacht schwere Augenreizung.

### **Sicherheitshinweise:**

P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.  
P243 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.  
P280 Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.  
P301+P312 BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/ARZT anrufen.  
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
P403+P233 Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.

### **2.3 Sonstige Gefahren**

Bildung brennbarer/explosiver Dampf-Luft-Gemische möglich.  
Das Gemisch erfüllt nicht die Kriterien für die Einstufung als PBT bzw. vPvB.

## **Abschnitt 3: Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen**

### **3.1 Stoffe**

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gemisch.

### **3.2 Gemische**

#### **Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen**

Ethanol; EG-Nr. 200-578-6; CAS-Nr. 64-17-5 Anteil: < 50 % Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008: Flam. Liq. 2; H225 · Eye Irrit. 2; H319
2-Butanon; EG-Nr. 201-159-0; CAS-Nr. 78-93-3 Anteil: < 2 % Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008: Flam. Liq. 2; H225 · Eye Irrit. 2; H319 · STOT SE 3; H336

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

**Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe**

anionische Tenside < 5 %

Duftstoffe ((R)-p-Mentha-1,8-diene; 3,7-Dimethyl-2,6-octadienal)

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist Abschnitt 16 zu entnehmen.

### **Abschnitt 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen**

#### **4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

**Allgemeine Hinweise:** Mit Produkt kontaminierte Kleidung und Schuhe sofort entfernen. Betroffenen an die frische Luft bringen, warm und ruhig halten.

**Nach Einatmen:** Für Frischluft sorgen. Bei Reizerscheinungen sowie Beschwerden Arzt aufsuchen.

**Nach Hautkontakt:** Betroffene Hautpartien mit reichlich Wasser und Seife abspülen.

**Nach Augenkontakt:** Einige Minuten bei geöffnetem Lidspalt behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

**Nach Verschlucken:** Mund mit reichlich Wasser ausspülen. 1-2 Glas Wasser trinken. KEIN Erbrechen herbeiführen. Ärztliche Hilfe hinzuziehen.

#### **4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

Augenreizung

#### **4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

Behandlung gemäß Beurteilung des Zustands des Patienten durch den Arzt. Symptomatische Behandlung.

### **Abschnitt 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

#### **5.1 Löschmittel**

##### **Geeignete Löschmittel**

Geeignet: Wassersprühstrahl, alkoholbeständiger Schaum, Pulver, Kohlendioxid

**Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasservollstrahl

#### **5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Bei einem Brand kann Kohlenmonoxid freigesetzt werden.

#### **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung**

Aufenthalt im Gefahrenbereich nur mit umluftunabhängigem Atemschutzgerät.

Gefährdete Behälter aus sicherer Entfernung mit Sprühwasser kühlen.

Eindringen des Löschwassers in Oberflächen- und Grundwasser sowie Boden vermeiden.

Hautkontakt durch Tragen geeigneter Schutzkleidung und durch Einhalten eines Sicherheitsabstandes vermeiden.

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **Abschnitt 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

#### **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Persönliche Schutzausrüstung verwenden.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Alle Zündquellen entfernen.

#### **6.2 Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.  
Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.  
Kontaminiertes Löschwasser gem. den behördlichen Vorschriften entsorgen.

#### **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung**

Kleine Mengen: mit viel Wasser aufnehmen, Wasser in die Kanalisation entsorgen  
Für größere Mengen: Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Universalbinder, Sand, Kieselgur) aufnehmen und zur Entsorgung nach den örtlichen Bestimmungen in den dafür vorgesehenen Behältern sammeln.

#### **6.4 Verweis auf andere Abschnitte**

Schutzmaßnahmen unter Abschnitt 7, 8 und 13 beachten.

### **Abschnitt 7: Handhabung und Lagerung**

#### **7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

##### **Hinweise zum sicheren Umgang**

Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.  
Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.  
Ausreichende Lagerraumbelüftung sicherstellen.  
Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.  
Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.

##### **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz**

Die Bildung brennbarer Dämpfe ist möglich bei Temperaturen über 0°C.  
Von Zündquellen fernhalten, nicht rauchen.  
Dämpfe sind schwerer als Luft, breiten sich am Boden aus und bilden mit Luft explosionsfähige Gemische.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.

#### **7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

##### **Anforderungen an Lagerräume und Behälter**

Eindringen in den Boden sicher verhindern.  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort lagern.  
Vor Hitze und Sonneneinstrahlung schützen.  
Lagerklasse (TRGS 510): 3 (Entzündbare Flüssigkeiten)

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **7.3 Spezifische Endanwendungen**

Zusätzliche Hinweise entnehmen Sie bitte unserem Technischen Merkblatt.

## **Abschnitt 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung**

### **8.1 Zu überwachende Parameter**

Ethanol; EG-Nr. 200-578-6  
Spezifizierung: TRGS 900 – Arbeitsplatzgrenzwerte (Stand März 2015)  
Wert: 500 ml/m<sup>3</sup> / 960 mg/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung: 2 (II)  
DFG, Y

2-Butanon; EG-Nr. 201-159-0  
Spezifizierung: TRGS 900 – Arbeitsplatzgrenzwerte (Stand März 2015)  
Wert: 200 ml/m<sup>3</sup> / 600 mg/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung: 1 (I)  
DFG, EU, H, Y

### **DNEL-Werte**

#### **64-17-5 Ethanol**

Oral DNEL 87 mg/kg Körpergewicht und Tag (Verbraucher/Langzeiteinwirkung)  
Dermal DNEL 206 mg/kg Körpergewicht und Tag (Verbraucher/Langzeiteinwirkung)  
Dermal DNEL 343 mg/kg Körpergewicht und Tag (Arbeitnehmer/ Langzeiteinwirkung)  
Inhalativ DNEL 114 mg/m<sup>3</sup> (Verbraucher/Langzeiteinwirkung)  
Inhalativ DNEL 950 mg/m<sup>3</sup> (Arbeitnehmer/Langzeiteinwirkung)

#### **78-93-3 2-Butanon**

Oral DNEL 31 mg/kg Körpergewicht und Tag (Verbraucher/Langzeiteinwirkung)  
Dermal DNEL 412 mg/kg Körpergewicht und Tag (Verbraucher/Langzeiteinwirkung)  
Dermal DNEL 1161 mg/kg Körpergewicht und Tag (Arbeitnehmer/ Langzeiteinwirkung)  
Inhalativ DNEL 106 mg/m<sup>3</sup> (Verbraucher/Langzeiteinwirkung)  
Inhalativ DNEL 600 mg/m<sup>3</sup> (Arbeitnehmer/Langzeiteinwirkung)

### **PNEC-Werte**

#### **64-17-5 Ethanol**

3,6 mg/kg Trockengewicht (Süßwassersediment)  
2,9 mg/kg Trockengewicht (Meeressediment)  
0,63 mg/kg Trockengewicht (Boden)  
0,96 mg/l (Süßwasser)  
0,79 mg/l (Meerwasser)

## TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

### 78-93-3 2-Butanon

284,74 mg/kg Trockengewicht (Süßwassersediment)

284,74 mg/kg Trockengewicht (Meeressediment)

22,5 mg/kg Trockengewicht (Boden)

55,8 mg/l (Süßwasser)

55,8 mg/l (Meerwasser)

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

**Augenschutz:** dicht schließende Schutzbrille

**Handschutz:** Schutzhandschuhe (die jeweiligen Durchbruchzeiten sind vom Schutzhandschuhhersteller zu erfahren)

**Atemschutz:** Bei guter Belüftung am Arbeitsplatz nicht erforderlich.

## Abschnitt 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

#### Erscheinungsbild

**Aussehen:** blaue, klare Flüssigkeit

**Geruch:** mild zitrusartig

#### Sicherheitsrelevante Daten:

Parameter	Wert
Dampfdruck (50°C)	Nicht bestimmt.
Entzündbarkeit (fest, gasförmig)	Nicht anwendbar.
Flammpunkt (°C)	13°C
Geruchsschwelle	Nicht bestimmt.
Löslichkeit in Wasser (20°C)	Vollständig mit Wasser mischbar.
Untere Explosionsgrenze	3,5 Vol.-%
Obere Explosionsgrenze	15 Vol.-%
pH-Wert (20°C)	6,5 - 7,5
Dampfdichte (20°C)	Nicht bestimmt.
Dichte (20°C)	Ca. 0,88 g/cm <sup>3</sup>
Siedebeginn/Siedebereich (°C)	> 35 °C
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt (°C)	≤ -30°C
Selbstentzündungstemperatur (°C)	Nicht bestimmt.
Verdampfungsgeschwindigkeit	Nicht bestimmt.
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (K <sub>ow</sub> )	Nicht bestimmt.
Viskosität, Auslaufzeit (20°C)	Nicht bestimmt.
Viskosität, dynamisch (mPas/20°C)	Nicht bestimmt.
Zersetzungstemperatur (°C)	Nicht bestimmt.
Explosive Eigenschaften	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische ist jedoch möglich.

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **9.2 Sonstige Angaben**

Keine bekannt.

### **Abschnitt 10: Stabilität und Reaktivität**

#### **10.1 Reaktivität**

Stabil unter den angegebenen Lagerungsbedingungen.

#### **10.2 Chemische Stabilität**

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

#### **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

Oxidationsmittel, stark

#### **10.4 Zu vermeidende Bedingungen**

Keine Informationen verfügbar.

#### **10.5 Unverträgliche Materialien**

Keine Informationen verfügbar.

#### **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine Informationen verfügbar.

### **Abschnitt 11: Toxikologische Daten**

#### **11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen**

Es liegen keine toxikologischen Befunde zu diesem Gemisch vor.

##### **64-17-5 Ethanol**

Oral LD50 10470 mg/kg (rat) (OECD 401)

Inhalativ LC50 116,9 mg/l (rat) (OECD 403)

##### **Primäre Reizwirkung:**

###### **an der Haut:**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

###### **am Auge:**

verursacht schwere Augenreizung

###### **Sensibilisierung:**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

###### **Toxizität bei wiederholter Aufnahme**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

###### **CMR-Wirkungen (krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkung)**

Keine Informationen verfügbar.

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **Abschnitt 12: Umweltbezogene Angaben**

#### **12.1 Toxizität**

Es liegen keine ökotoxikologischen Daten zu diesem Gemisch vor.

##### **64-17-5 Ethanol**

**Toxizität gegenüber Fischen**

LC50 Goldorfe: 8140 mg/l

**Toxizität gegenüber Daphnien**

EC50 Daphnie:  $\geq$  9268 mg/l

**Toxizität gegenüber Bakterien**

EC50 Pseudomonas putida: 6500 mg/l

##### **78-93-3 2-Butanon**

**Toxizität gegenüber Fischen**

LC50 Goldorfe: > 100 mg/l

**Toxizität gegenüber Daphnien**

EC50 Daphnie: > 100 mg/l

#### **12.2 Persistenz und Abbaubarkeit**

Die im Produkt enthaltenen oberflächenaktiven Substanzen erfüllen die Anforderungen der EU-Detergenzien Richtlinie (EC/648/2004) an die biologische Endabbaubarkeit von Tensiden in Wasch- und Reinigungsmitteln.

##### **64-17-5 Ethanol / 78-93-3**

leicht biologisch abbaubar

#### **12.3 Bioakkumulationspotenzial**

Kein Hinweis auf Bioakkumulationspotential.

#### **12.4 Mobilität im Boden**

Keine Informationen verfügbar.

#### **12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

Gemäß den vorliegenden Angaben sind die Kriterien für die Einstufung als PBT bzw. vPvB nicht erfüllt.

#### **12.6 Andere schädliche Wirkungen**

Keine Daten vorhanden.

### **Abschnitt 13: Hinweise zur Entsorgung**

#### **13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**

Abfälle müssen unter Beachtung der örtlichen, behördlichen Vorschriften beseitigt werden.



## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **Abschnitt 14: Angaben zum Transport**

#### **14.1 UN-Nummer**

**ADR** 1170  
**IATA** 1170  
**IMDG** 1170

#### **14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**

**ADR** ETHANOL, LÖSUNG (ETHYLALKOHOL, LÖSUNG)  
**IATA** ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)  
**IMDG** ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

#### **14.3 Transportgefahrenklassen**

**ADR** 3  
**IATA** 3  
**IMDG** 3

#### **14.4 Verpackungsgruppe**

##### **ADR:**

Verpackungsgruppe: III  
Klassifizierungscode: F1  
Sondervorschriften: 144 601  
Begrenzte Menge (LQ): 5L  
Freigestellte Menge: E1  
Beförderungskategorie: 3  
Gefahrnummer: 30  
Tunnelbeschränkungscode: D/E

##### **Sonstige einschlägige Angaben zum Landtransport**

Freie Abnahmemenge/begrenzte Menge gemäß Ausnahme Nr. 18: 333 Liter

##### **IMDG:**

Verpackungsgruppe: III  
Gefahrzettel: 3  
Sondervorschriften: 144, 223  
Begrenzte Menge (LQ): 5 L  
Freigestellte Menge: E1  
EMS Code: F-E, S-D

##### **IATA:**

Verpackungsanweisung (Frachtflugzeug): 366  
Verpackungsgruppe: III  
Gefahrzettel: 3

#### **14.5 Umweltgefahren**

##### **ADR:**

Umweltgefährdend: nein

##### **IMDG:**

Meeresschadstoff: nein

## **TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

---

### **14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender**

siehe Abschnitte 6 – 8

### **14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code**

Keine Informationen verfügbar.

## **Abschnitt 15: Rechtsvorschriften**

### **15.1 Vorschriften zur Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

#### **Nationale Vorschriften:**

#### **Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung:**

Beschäftigungsbeschränkungen für werdende und stillende Mütter beachten.

Beschäftigungsbeschränkungen für Jugendliche beachten.

#### **Wassergefährdungsklasse (DE):**

WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

(gemäß VwVwS vom 27.07.2005)

### **15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

## **Abschnitt 16: Sonstige Angaben**

**Änderungen gegenüber der letzten Version:** entfällt

### **Literaturangaben und Datenquellen**

#### **Vorschriften**

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2015/830

CLP-Verordnung (EG) Nr. 1272/2008, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2015/491

### **Gefahrenhinweise auf die in Abschnitt 2 und 3 Bezug genommen wird**

#### **Gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**

Eye Irrit, 2; H319 – Augenreizung, Kategorie 2; verursacht schwere Augenreizung

Flam. Liquid 2; H225 - Entzündliche Flüssigkeit, Kategorie 2; Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.

STOT single Exp. 3; H336 - Spezifische Zielorgantoxizität, einmalige Exposition, Kategorie 3; Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

### **Methoden gemäß Artikel 9 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008, die zur Bewertung der Informationen zum Zwecke der Einstufung verwendet wurden:**

Gesundheits- und Umweltgefahren: Berechnungsverfahren

**TEFAX DEFROS Scheibenreiniger Fertiggemisch**

Erstellt am: 30.09.2015

Version: 00

**Legende**

ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ADR	Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße
CLP	Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures
DNEL	Abgeleitetes Null-Effekt-Niveau
EC50	Mittlere effektive Konzentration
IATA	Internationale Luft Transport Vereinigung
IBC	Intermediate Bulk Container
IMDG	Internationale Beförderung gefährlicher Güter im Seeverkehr
LC50	Tödliche Konzentration, 50%
LD50	Tödliche Dosis, 50%
MARPOL	Internationales Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
PBT	Persistent, bioakkumulativ, toxisch
vPvB	sehr persistent, sehr bioakkumulativ
PNEC	Vorausgesagte Konzentration ohne Wirkung auf die Umwelt
REACH	Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien
RID	Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
VwVwS	Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe
WGK	Wassergefährdungsklasse